



ANNEX A / ДОДАТОК А
Technical Specifications / Технічні специфікації

Request for Quotation no. UKRAINE - UNHCR RFQ 1320
For the establishment of a Frame Agreement(s) for the provision of various stationery supplies to UNHCR.









Запит Цінових Пропозицій № UKRAINE – UNHCR RFQ 1320
Для укладення Рамкової угоди на постачання різних канцелярських товарів до офісів УВКБ ООН.

A	MINIMUM ACCEPTABLE SPECIFICATIONS / МІНІМАЛЬНІ ДОПУСТИМІ СПЕЦИФІКАЦІЇ			
	<p>Important:</p> <ul style="list-style-type: none">- Photos and brand names are provided for illustrative purposes only, just to give a general idea of the required items. Other equivalent products from other brands are accepted, provided they meet the specified requirements.- Quantities have been stated below in order to enable bidders to have an indication of the projected requirements. It does not represent a commitment that UNHCR will purchase the indicated quantities. Quantities may vary and will depend on the actual requirements and funds available regulated by the issuance of individual Purchase Orders. <p>Важливо:</p> <ul style="list-style-type: none">- Фотографії та назви брендів надані виключно в ілюстративних цілях, щоб дати загальне уявлення про необхідний товар. Інші еквівалентні товари інших брендів приймаються за умови, що вони відповідають зазначеним вимогам.- Нижче вказано кількість товарів, щоб учасники тендеру могли мати уявлення про прогнозовані потреби. Це не означає, що УВКБ ООН придбає зазначену кількість товару. Кількість може змінюватися і залежатиме від фактичних потреб та наявних фінансових коштів, що регулюватиметься окремими замовленнями на закупівлю.			
Item no./ №	Найменування товару / Name of product	УоМ / Одиниці вимірювання	Estimated annual quantities / Очікувана кількість на рік*	Indicative photos / орієнтовні зображення
1	Антистеплер для скоб №24; 26, механізм фіксації зубців / Staple remover for staples №24; 26, prong fixing device	pc / шт	44	
2	Блок для нотаток ±76х±76 мм x 100 арк./блок, (один колір) / Sticky notes, size ±76х±76 mm x 100 sheets/per pad, (one color)	pad / блок	66	









ANNEX A / ДОДАТОК А
Technical Specifications / Технічні специфікації

3	Папір для фліпчартів, $\pm 900 \times \pm 640$ мм, білий, не лінований/без сітки / Flip-chart paper, $\pm 900 \times \pm 640$ mm, white, no lines/grids	sht / арк	1000	
4	Блокнот на горизонт. пружині А4, ± 48 арк., клітинка / Notebook with horizontal coil A4, ± 48 sheets, grids	pc / шт	33	
5	Блокнот на вертикальній пружині А5, ± 96 арк., клітинка / Notebook with vertical coil A5, ± 96 sheets, grids	pc / шт	253	
6	Бокс з папером (білим) для заміток $\pm 90 * \pm 90 * \pm 90$ мм / Box with paper for Notes (white) $\pm 90 * \pm 90 * \pm 90$ mm	pc / шт	154	
7	Гумка для олівців / Eraser for pencil	pc / шт	66	
8	Діркопробивач максимум на 20 арк., металева підшва / Hole punch for maximum 20 sheets, metal base, heavy duty	pc / шт	22	
9	Діркопробивач максимум на 10 арк., металева підшва / Hole punch for maximum 10 sheets, metal base, heavy duty	pc / шт	6	

ANNEX A / ДОДАТОК А
Technical Specifications / Технічні специфікації

10	Дошка коркова $\pm 60 \times 90$ см, алюмінієва рамка / Corkboard $\pm 60 \times 90$ cm, aluminum frame	pc / шт	8	
11	Дошка магнітно-маркерна. Розмір - $\pm 45 \times 60$ см / Magnetic whiteboard. Size - $\pm 45 \times 60$ cm	pc / шт	5	
12	Дошка магнітно-маркерна. Розмір - $\pm 60 \times 90$ см / Magnetic whiteboard. Size - $\pm 60 \times 90$ cm	pc / шт	3	
13	Затиск 15 мм, 12 шт./пачка, чорний / Binder clips 15 mm, 12 pcs/pack, black	pack / уп	21	
14	Затиск 19 мм, 12 шт./пачка, чорний / Binder clips 19 mm, 12 pcs/pack, black	pack / уп	21	
15	Затиск 25 мм, 12 шт./пачка, чорний / Binder clips 25 mm, 12 pcs/pack, black	pack / уп	21	
16	Затиск 32 мм, 12 шт./пачка, чорний / Binder clips 32 mm, 12 pcs/pack, black	pack / уп	21	
17	Затиск 41 мм, 12 шт./пачка, чорний / Binder clips 41 mm, 12 pcs/pack, black	pack / уп	21	

ANNEX A / ДОДАТОК А
Technical Specifications / Технічні специфікації

18	Затиск 51 мм, 12 шт./пачка, чорний / Binder clips 51 mm, 12 pcs/pack, black	pack / уп	21	
19	Калькулятор настільний (12 розрядів) ±150*204 мм, подвійне живлення / Table calculator (12 bits) ±150*±204 mm, dual power	unit / од	22	
20	Клей-олівець 8 г PVA на водній основі / Glue stick, Water-based, 8g PVA	pc / шт	72	
21	Клей-олівець 15 г PVP, низькотемпературний / Glue stick, 15g PVP, low-temperature	pc / шт	66	
22	Кнопки 100 шт. в упаковці / Thumbtacks, 100 pins per pack	pack / уп	39	
23	Кнопки-цвяшки кольорові 50 шт. в упаковці / Pushpins, multi-color, 50 pins per pack	pack / уп	50	
24	Коригуюча рідина на масляній основі, ±20 мл, з пензликом / Correction fluid, oil-based, ±20 ml, with a brush	pc / шт	55	
25	Коректор стрічковий ±5мм*±8м / Correction Tape ±5mm*±8m	pc / шт	22	








ANNEX A / ДОДАТОК А
Technical Specifications / Технічні специфікації

26	Конверт білий DL 110*220 мм з відривною стрічкою (100 шт.) / Envelope, strip and seal, white DL 110*220 mm (100 pcs/pack)	pack / уп	55	
27	Конверт білий C5 162*229 мм з відривною стрічкою (100 шт.) / Envelope, strip and seal, white, C5 162*229 mm (100 pcs/pack)	pack / уп	55	
28	Конверт білий C4 229*324 мм з відривною стрічкою (100 шт.) / Envelope, strip and seal, white, C4 229*324 mm (100 pcs/pack)	pack / уп	77	
29	Конверт коричневий C4 з розширеним дном з відривною стрічкою (100 шт.) / Envelope, strip and seal, brown, C4 with widened bottom (100 pcs/pack)	pack / уп	50	
30	Фарба штемпельна / Stamp ink	pc / шт	10	
31	Лінійка пластикова 20 см, 2 шкали / Plastic ruler 20 cm, 2 scales	pc / шт	30	






ANNEX A / ДОДАТОК А
Technical Specifications / Технічні специфікації

32	Лінійка пластикова 30 см, 1 шкала / Plastic ruler 30 cm, 1 scale	pc / шт	28	
33	Лоток пластиковий горизонтальний, ±260мм*±370мм*±70мм / Document tray, horizontal, plastic, ±260mm*±370mm*±70mm	pc / шт	50	
34	Лоток пластиковий вертикальний, ±240мм*±90мм*±240мм / File organizer, vertical, plastic, ±240mm*±90mm*±240mm	pc / шт	28	
35	Набір з 4-х флор. текст-маркерів (пластиковий футляр) / Highlighters, 4pcs/set, different colors (plastic case)	set / набір	44	
36	Комплект з 4 маркерів і губки для магнітних дошок / Whiteboard markers and sponge (magnetic) set, 4pcs/set, different colors	set / набір	28	
37	Набір маркерів для фліпчарту, слід 2.5 мм, круглі, 4шт/набір, різні кольори / Permanent markers, 2.5 mm, fine point, 4pcs/set, different colors	set / набір	11	
38	Набір олівців графітових 6 шт. (Н, 2Н, В, 2В, НВх2шт або аналог). Упаковка – полібег / Pencils, 6 pcs/pack (H, 2H, B, 2B, HBx2pc or similar) in a polybag	pack / уп	28	








ANNEX A / ДОДАТОК А
Technical Specifications / Технічні специфікації

39	Папір для нотаток з клейким шаром $\pm 38 \times \pm 51$ мм 12 блоків по 100 аркушів / Sticky Notes, $\pm 38 \times \pm 51$ mm, 100 sheets/pad, 12 pads/pack	pack / уп	61	
40	Ножиці 18 см, нержавіюче лезо, пластикова ручка / Scissors 18 cm, stainless blade, plastic handle	pc / шт	61	
41	Олівець графітовий, HB (з гумкою) / Pencil, HB, with eraser	pc / шт	39	
42	Папір для друку A3, 80 г/м2, 500 арк./уп / Bond Paper, A3, 80 g/m2, 500 sheets/ream	ream / уп	105	
43	Папір для друку A4, 80 г/м2, 500 арк./уп / Bond Paper, A4, 80 g/m2, 500 sheets/ream	ream / уп	768	
44	Папір для нотаток $\pm 90 \text{мм} \times \pm 90 \text{мм}$ 1000 аркушів Білі / Notepad $\pm 90 \text{мм} \times \pm 90 \text{мм}$ 1000 sheets/pack, White	pack / уп	66	
45	Папка A4, 60 файлів (20 $\mu\text{м}$), пластик (600 $\mu\text{м}$), асорті / Folder, A4, 60 plastic packets (20 μm), plastic (600 μm), assorted colors	pc / шт	17	

ANNEX A / ДОДАТОК А
Technical Specifications / Технічні специфікації

46	Папка-конверт на кнопці, А4 / Envelope, with snap button closure, A4, assorted colors	pc / шт	17	
47	Папка-реєстратор А4/50 мм з дуг. механізмом, одностороння, PP покриття / Arch File, A4, 50 mm, metal 2 D-ring locking mechanism, 1- sided PP cover	pc / шт	94	
48	Папка-реєстратор А4/70 мм з дуг. механізмом, одностороння, PP покриття / Arch file, A4, 70 mm, metal – D-ring locking mechanism, 1- sided PP cover	pc / шт	94	
49	Папка швидкозшивач з пружинним кріпленням, А4 / Folder with spring fastener, A4	pc / шт	22	
50	Папка-кутик, А4, пластикова, різні кольори / L-type folder, A4, plastic, assorted colors	pc / шт	352	

ANNEX A / ДОДАТОК А
Technical Specifications / Технічні специфікації

51	Папка A4 пластикова з планкою-зажимом / Folder, A4, plastic, with spine bar	pc / шт	33	
52	Підставка стакан з металу для олівців/ручок, сітка / Pen holder, mesh, metal	pc / шт	11	
53	Ручка гелева автомат 0.7 мм, синя, червона, чорна. Bicmax або аналог / Pen, Gel, automatic, 0.7 mm, blue, red, black	pc / шт	264	
54	Ручка гелева, 0.5 мм, синя / Pen, Gel 0.5 mm, blue	pc / шт	264	
55	Ручка кулькова 0.7 мм, синя / Pen, ballpoint, 0.7 mm, blue	pc / шт	583	
56	Ручка кулькова автомат 0.7 мм, синя / Pen, Ball-point, automatic, 0.7 mm, blue	pc / шт	264	
57	Серветки вологі для очищення оргтехніки, 100 шт./туба / Wipes, for cleaning screens, 100 pcs/tube	pack / уп	154	







ANNEX A / ДОДАТОК А
Technical Specifications / Технічні специфікації

58	Скоби №24/6 для потужних степлерів, 1000 шт./пачка / Staples №24/6 for heavy-duty staplers, 1000 pcs/pack	pack / уп	44	
59	Скоби №24/6, стандарт, 1000 шт./уп / Staples №24/6, standard, 1000 pcs/pack	pack / уп	50	
60	Скотч канцелярський, прозорий, $\pm 12\text{мм} \times \pm 10\text{м}$ / Adhesive tape, transparent, $\pm 12\text{мм} \times \pm 10\text{м}$	pc / шт	55	
61	Скотч канцелярський $\pm 18\text{мм} \times \pm 10\text{м}$, прозорий / Adhesive tape, $\pm 18\text{мм} \times \pm 10\text{м}$, transparent	pc / шт	66	
62	Скотч канцелярський $\pm 18\text{мм} \times \pm 20\text{м}$ (у диспенсері) невидимий / Adhesive tape, $\pm 18\text{мм} \times \pm 20\text{м}$ (for dispensers), invisible/clear	pc / шт	66	
63	Скотч пакувальний 45 $\mu\text{м}$, $\pm 48\text{мм} \times \pm 66\text{м}$, прозорий / Packing tape, 45 $\mu\text{м}$, $\pm 48\text{мм} \times \pm 66\text{м}$, transparent	pc / шт	83	
64	Скріпки нікельовані 25 мм, 100шт./пачка, трикутні / Paper clips, nickel-plated, 25 mm, 100 pcs/pack, triangular	pack / уп	39	



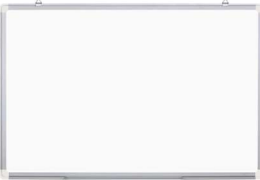



ANNEX A / ДОДАТОК А
Technical Specifications / Технічні специфікації

65	Скріпки нікельовані 28 мм, 100шт./пачка, округлі / Paper clips, nickel-plated, 28 mm, 100 pcs/pack, rounded	pack / уп	39	
66	Скріпки нікельовані 33 мм, 100 шт./пачка, округлі / Paper clips, nickel-plated, 33 mm, 100 pcs/pack, rounded	pack / уп	39	
67	Спрей для екранів/моніторів 50 мл пляшка/ Cleaning Spray for screens, 50 ml bottle	bottle / пляшка	91	
68	Степлер на максимум 20 арк., скоби №24 / Stapler, №24, for maximum 20 sheets	pc / шт	36	
69	Степлер на максимум 50 арк., скоби №24 / Stapler, №24, for maximum 50 sheets, heavy-duty	pc / шт	30	
70	Степлер на максимум 15 арк., скоби №10 / Stapler, №10, for maximum 15 sheets	pc / шт	47	
71	Стікери-закладки пластикові ±45мм *±12мм, 5 блоків, різні неонові кольори / Page markers, Plastic, ±45mm*±12mm, 5 pads/set, assorted neon colors	set / набір	77	
72	Стікери-закладки пластикові "Стрілки" ±12мм*45мм, 5 блоків різні кольори / Page markers, plastic, "Arrows", ±12mm*±45mm, 5 pads/set, assorted colors	set / набір	44	

ANNEX A / ДОДАТОК А
Technical Specifications / Технічні специфікації

73	Точилка для олівців, металева / Pencil sharpener, metal	pc / шт	33	
74	Файли A4+ (40 μm), 100 шт./упак., глянець / Document plastic sleeves, A4+, 40 μm), 100 pcs/pack, glossy	pack / уп	149	
75	Пластикова папка-планшет A4 із затискачем / Clipboard folder, A4, with metal clip	pc / шт	39	
76	Підставка-органайзер $\pm 203\text{mm} \times \pm 105\text{mm} \times \pm 100\text{mm}$, металева чорна, сітка / Desk organizer, for pens, notepads and paperclips, $\pm 203\text{mm} \times \pm 105\text{mm} \times \pm 100\text{mm}$, black metal, mesh	pc / шт	11	
77	Підставка для ручок квадратна $\pm 80\text{mm} \times \pm 80\text{mm} \times \pm 100\text{mm}$, металева чорна, сітка / Pen holder, square shaped $\pm 80\text{mm} \times \pm 80\text{mm} \times \pm 100\text{mm}$, black metal, mesh	pc / шт	6	
78	Бейдж на шнурку вертикальний, прозорий ($\pm 55\text{mm} \times \pm 85\text{mm}$) / Badge holder, transparent, $\pm 55\text{mm} \times \pm 85\text{mm}$, with lanyard	pc / шт	237	

ANNEX A / ДОДАТОК А
Technical Specifications / Технічні специфікації

79	Фліпчарт-тринога ($\pm 100\text{см} \times \pm 65\text{см}$) з регульованою висотою $\pm 125\text{см} - \pm 190\text{см}$ / Flipchart, tripod stand with adjustable height $\pm 125\text{см} - 190\text{см}$, $\pm 100\text{см} \times \pm 65\text{см}$	pc / шт	3	
80	Білі магнітні маркерні дошки ($\pm 90\text{см} \times \pm 120\text{см}$), алюмінієва рамка / Whiteboard, magnetic, $\pm 90\text{см} \times \pm 120\text{см}$, with aluminum frame	pc / шт	3	
81	Білі магнітні маркерні дошки ($\pm 120\text{см} \times \pm 240\text{см}$), алюмінієва рамка / Whiteboard, magnetic, $\pm 120\text{см} \times \pm 240\text{см}$, with aluminum frame	pc / шт	3	
82	Швидкозшивач з прозорим верхом А4, PP ($\pm 120/\pm 160 \mu\text{м}$), різні кольори / File Folder, transparent, A4, PP, $\pm 120/\pm 160 \mu\text{м}$, assorted colors	pc / шт	110	
83	Висувний ретрактор для бейджа з міцним металевим карабіном та металевим кільцем / Retractable badge holder, with heavy-duty metal carabiner and metal ring to hold a badge	pc / шт	132	
84	Стреч плівка в рулонах ширина 50 см, довжина 250 м (пакувальна) / Stretch film, in rolls, 50 cm wide, 250 m long (for packaging)	pc / шт	4	

ANNEX A / ДОДАТОК А
Technical Specifications / Технічні специфікації

85	Щоденник недатований, А6, синій, штучна/поліуретанова шкіра / Diary, without dates, A6, blue, faux/PU leather	pc / шт	121	
86	Скоби №10 (для маленького степлера на 2-3 аркуша) / Staples no. 10 (for a small stapler for 2-3 sheets)	pc / шт	11	

ANNEX A / ДОДАТОК А
Technical Specifications / Технічні специфікації

B	Delivery Terms	Умови доставки
1	<p>INCOTERMS: The International Chamber of Commerce INCOTERMS 2020 shall apply for this tender and for any resulting purchase order(s).</p> <p>The applicable INCOTERM shall be: Delivered-at-Place (DAP) at the UNHCR offices mentioned below:</p> <p><u>Final Delivery Points (FDPs)</u> Kyiv, Lviv, Dnipro, Kharkiv, Odesa</p>	<p>ІНКОТЕРМС: ІНКОТЕРМС 2020 Міжнародної торгової палати застосовується до цього запиту пропозицій і на будь-які наступні замовлення на закупівлю.</p> <p>ІНКОТЕРМС, що застосовується: Доставка на місце (DAP) до пунктів кінцевої доставки, згаданих вище</p> <p><u>Кінцеві пункти доставки (КПД):</u> Київ, Львів, Дніпро, Харків, Одеса.</p>

Note: The UNHCR General Conditions of Contracts of Contracts for Goods (Rev. July 2018) shall apply.

Примітка: Застосовуються Загальні умови контрактів УВКБ ООН на поставку товарів (лип. 2018).